

4. Hata Mesajları ve Sorun Giderme

4.1 Hata Mesajları

Hata Göstergesi	Neden	Çözüm
	Düzensiz kalp atışı algılandı.	Kolluğu çıkarın. 2 - 3 dakika bekleyin ve başka bir ölçüm yapın. 3.1 bölümündeki adımları tekrarlayın. Bu hata görüntülenmeye devam ederse doktorunuza başvurun.
	Ölçüm sırasında hareket.	3.3 bölümündeki adımları dikkatli bir şekilde okuyun ve tekrarlayın.
	Kolluk çok gevşek takılmış.	Kolluğu sıkı bir şekilde takın. Bkz. bölüm 3.1.
	Piller azalmıştır.	4 pilin tümünün yenileriyle değiştirilmesi önerilir. Bkz. bölüm 2.1.
	Piller bitmiş veya pil kutupları doğru hizalanmamış.	Hemen 4 pili de yenileriyle değiştirin. Bkz. bölüm 2.1. <p>Pillerin, kutupları doğru hizalanmış olarak düzgün şekilde takıldığını doğrulayın. Bkz. bölüm 2.1.</p>
	Bağlantı başarısız. Veriler iletilmiyor.	Bkz. bölüm 4.2, "Bağlantı başarısız. Veriler iletilmiyor."
	Kolluk çok gevşek takılmış.	Kolluğu sıkı bir şekilde takın. Bkz. bölüm 3.1.
	Kolluk, izin verilen maksimum basıncı aşarak şişirildi ve ardından otomatik olarak indi.	Ölçüm yaparken kolluğa dokunmayın. Bkz. bölüm 3.3.
	Ölçüm sırasında hareket.	Ölçümü tekrarlayın. Ölçüm sırasında hareket etmeyin ve konuşmayın. Bkz. bölüm 3.3.
	Kıyafet kolluğu engelliyor.	Kolluğu engelleyen kıyafetleri çıkarın. Bkz. bölüm 3.1.
	Ölçüm sırasında hareket.	Ölçümü tekrarlayın. Ölçüm sırasında hareket etmeyin ve konuşmayın. Bkz. bölüm 3.3.
	Kolluk düzgün şekilde takılmamış.	Kolluğu düzgün şekilde takın. Bkz. bölüm 3.1.
	Cihaz hatası.	Yerel OMRON temsilciniz ile görüşün.

4.2 Sorun Giderme

Ölçüm sırasında aşağıdaki problemlerden herhangi biri meydana gelirse öncelikle 30 cm yakında herhangi bir elektrikli cihaz olmadığını kontrol edin. Sorun devam ederse lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

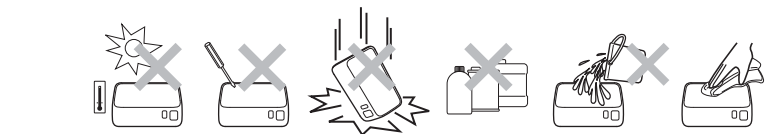
Sorun	Neden ve Çözüm
Güç yok. Ölçüm cihazında ekran görüntüsü yok.	Tüm pilleri yenileriyle değiştirin. Pilin takılmasını, pil kutuplarının doğru yerleştirilmesi açısından kontrol edin. Bkz. bölüm 2.1.
Ölçüm değerleri çok yüksek veya çok düşük görünüyör.	Kan basıncı sürekli değişir. Stres, günün saati ve kolluğu takma şekliniz de dahil olmak üzere birçok faktör kan basıncınızı etkileyebilir. 3.2 ve 3.3 bölümlerini gözden geçirin.
Bağlantı başarısız. / Veriler iletilmiyor.	Kan basıncı ölçüm cihazı, akıllı cihazın iletim aralığı içerisine doğru şekilde yerleştirilmemiş olabilir ve akıllı cihazdan çok uzak olabilir. Kan basıncı ölçüm cihazının yakınlarında veri iletim çakışmasına neden olacak bir durum yoksa, kan basıncı ölçüm cihazını akıllı cihazın 5 m (16 fit) yakınına getirin ve tekrar deneyin. <p>Akıllı cihazın Bluetooth® özelliği kapalıdır. Akıllı cihazın ve ölçüm cihazınızın Bluetooth® özelliğini açın ve verileri tekrar göndermeyi deneyin.</p> <p>Kan basıncı ölçüm cihazınızın Bluetooth® özelliği kapalı olabilir. Bkz. "Bluetooth® Özelliğini "AÇMA"", "3.4 Bluetooth® Özelliğinin Kapatılması".</p> <p>Kan basıncı ölçüm cihazı akıllı cihaz ile başarılı şekilde eşleşmedi. Cihazları tekrar eşleştirin. Bkz. bölüm 2.2, "Ölçüm Cihazınızın Akıllı Bir Cihaz ile Eşleştirilmesi". Daha ayrıntılı bilgi için "OMRON connect" uygulamasında "Yardım" konularına gidin.</p> <p>Akıllı cihazdaki uygulama hazır değil. Uygulamayı kontrol edin ve ardından veriyi tekrar göndermeyi deneyin. Bkz. bölüm 2.2, "Ölçüm Cihazınızın Akıllı Bir Cihaz ile Eşleştirilmesi". Uygulamayı kontrol ettikten sonra "Err" simgesi halen görüntüleniyorsa, OMRON satış noktanıza veya distribütörünüze başvurun. Akıllı cihazınızın bu ölçüm cihazı ile uyumluluğunu omronconnect.com adresinden doğrulayabilirsiniz</p>

5. Bakım ve Saklama

5.1 Bakım

Cihazınızın zarar görmemesi için lütfen aşağıdaki talimatlara uyun:

- Cihazı ve bileşenleri temiz, güvenli bir yerde saklayın.
- Aşındırıcı ya da uçucu olmayan temizleyicileri kullanmayın.
- Cihazı ya da herhangi bir bileşeni yıkamayın ya da suya batırmayın.
- Cihazı temizlemek için benzin, tiner ya da benzer çözücüler kullanmayın.



- Ölçüm cihazını ve kolluğu temizlemek için yumuşak, kuru bir bez veya nötr sabun ile nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın ve sonra da kuru bir bez ile silin.
- Üreticinin onaylamadığı değişiklikler ya da modifikasyonlar kullanıcı garantisini geçersiz kılacaktır. Cihaz ya da bileşenleri parçalarına ayırmayın ya da onarmaya çalışmayın.

Kalibrasyon ve Servis

- Bu kan basıncı ölçüm cihazının ölçüm hassasiyeti dikkatli bir şekilde test edilmiş ve cihaz uzun süre kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Genel olarak, düzgün şekilde çalışmasını ve doğruluğunu sağlamak için ünitenin 2 senede bir kontrol ettirilmesi önerilmektedir. OMRON satış noktasına ya da distribütörüne başvurun.

5.2 Saklama

Cihazı aşağıdaki koşullarda saklamayın:

- Cihaz ıslak olduğunda.
- Aşırı sıcak, nem, doğrudan güneş ışığı, toz veya çamaşır suyu gibi aşındırıcı madde buharına maruz kalınan yerler.
- Titreşime veya darbeye maruz kalacağı ya da eğimli durumda kalacağı yerler.

6. Özellikler

Ürün kategorisi	Elektronik Sfigmomanometreler
Ürün tanımı	Otomatik Üst Kol Kan Basıncı Ölçüm Cihazı
Model (kod)	EVOLV (HEM-7600T-E)
Ekran	OLED ekranı
Kolluk basınç aralığı	Basınç: 0 - 299 mmHg
Ölçüm aralığı	Basınç: 40 - 260 mmHg <p>Nabız: 40 - 180 atış / dak.</p> <p>Basınç: ±3 mmHg</p> <p>Nabız: görüntülenen değerin ±%5'i</p> <p>Elektrik pompası tarafından kontrol edilen fuzzy-logic (bulanık mantık)</p> <p>Otomatik hızlı indirme</p> <p>Osiometrik metot</p> <p>Bluetooth® düşük enerji teknolojisi</p> <p>Frekans aralığı: 2,4 GHz (2400 - 2483,5 MHz)</p> <p>Modülasyon: GFSK</p> <p>Etkin yayılım gücü: <20 dBm</p> <p>IP 22</p> <p>4 adet "AAA" pil 1,5 V</p> <p>Yaklaşık 300 ölçüm (yeni alkanil piller kullanıldığında)</p> <p>DC6V 4W</p> <p>Monitör: 5 yıl</p>
Doğruluk	
Şişirme	
İndirme	
Ölçüm metodu	
İletim metodu	
Kablosuz iletişim	
IP sınıflandırması	
Güç kaynağı	
Pil ömrü	
Nominal Kullanma süresi (Servis ömrü)	
Çalışma koşulları	10°C ila 40°C / %15 ila 90 Bağıl Nem (yoğunlaşmayan) / 800 - 1.060 hPa
Saklama / Nakliye koşulları	-20°C ila 60°C / %10 ila 90 Bağıl Nem (yoğunlaşmayan)
Ağırlık	Ölçüm Cihazı: Yaklaşık 240 g (piller hariç)
Boyutlar	Ölçüm Cihazı: Yaklaşık 85 mm × 120 mm × 20 mm (kolluk hariç)
Kol çevresi İçindekiler	22 ila 42 cm <p>Ölçüm cihazı, pil takımı, kullanım kılavuzu, kurulum talimatları, saklama kılıfı</p> <p>Tip BF (Kolluk)</p> <p>Dahil olarak güç verilen ME ünitesi</p>
Uygulanan kısım	
Elektrik çarpmasına karşı koruma	

Notlar:

- Bu özellikler önceden uyarı yapılmadan değiştirilebilir.
- Klinik onaylama çalışmasında, diyastolik kan basıncının saptanması için 85 denek üzerinde K5 kullanılmıştır.
- Bu ölçüm cihazı, EN ISO 81060-2:2014 gereklilikleri uyarınca klinik açıdan incelenmiş olup EN ISO 81060-2:2014 ve EN ISO 81060-2:2019 + A1:2020 ile uyumludur (gebe ve pre-eklampsi hastaları hariç).
- Bu cihaz, Değiştirilmiş Avrupa Topluluğu Hipertansiyon Protokolü* uyarınca hamile hastalar ve preeklampsi hastalarında kullanım için valide edilmiştir.
- IP sınıflandırması, IEC 60529 uyarınca mahfaza tarafından sağlanan koruma derecesidir. Bu cihaz, çapı 12,5 mm ve daha büyük olan (parmak gibi) kat yabancı cisimlere karşı ve su damlalarının eğimli düşmesine karşı (normal işletim sırasında sorunlara neden olabilir) korumalıdır.
- Bu cihaz sürekli çalışacak şekilde kullanılabilir.

CE 0197	UK CA 0086	* Topouchian J et al. Vascular Health and Risk Management 2018;14 189–197
----------------	-------------------	---

- Bu kan basıncı ölçüm cihazı, Avrupa Standardı EN1060, İnvazif olmayan sfigmomanometreler Bölüm 1: Genel Özellikler ve Bölüm 3: Elektromekanik kan basıncı ölçüm sistemleri için tamamlayıcı özellikler koşullarına uygun olarak tasarlanmıştır.
- OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. işbu belgeyle, radyo ekipman tipi EVOLV'un (HEM-7600T-E), 2014/53/EU sayılı Yönerge ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunabilir: www.omron-healthcare.com
- Bu OMRON ürünü sıkı OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japonya kalite sistemi altında üretilmektedir. OMRON kan basıncı ölçüm cihazlarının Temel bileşeni olan Basınç Sensörü Japonya'da üretilmiştir.
- Lütfen bu cihazla ilişkili olarak meydana gelmiş tüm ciddi olayları üreticiye ve yerleşik olarak bulunduğunuz Üye Devletin yetkili makamına rapor edin.

Simgelerin tanımları	
	Uygulanan kısım - Tip BF <p>Elektrik çarpmasına karşı koruma derecesi (kaçak akım)</p>
	Sınıf II ünite. Elektrik çarpmasına karşı koruma
IP XX	Su girmesine karşı koruma derecesi IEC 60529 tarafından verilmiştir
CE	CE İşareti
UK CA	UKCA işareti
	Metroloji sembolü
EAC	Avrasya Uyumluluğu Sembölü
SN	Seri numarası
LOT	Parti numarası
UDI	Benzersiz cihaz tanımlayıcısı
MD	Tıbbi cihaz
	Sıcaklık sınırlaması
	Nem sınırlaması
	Atmosferik basınç sınırlaması
	Bağlantı polarite göstergesi
	Sadece iç mekanda kullanım için
	OMRON'un kan basıncı ölçümü için ticari markalı teknolojisidir.
	Cihaz ile uyumlu kollukların tanıtım işareti
	Sol kol için kolluk konumlandırma göstergesi
	Kolluk üzerindeki işaretin konumu arterin üzerine gelmelidir
	ART. ya da ART.
INDEX	Aralık işaretçisi ve kol arteri hizalama konumu
	Üreticinin kalite kontrol işareti
LATEX FREE	Doğal kauçuk lateksten üretilmemiştir
	Doğru kolluk ölçüsünü bulmaya yardımcı olan kol çevresi aralık göstergesi.
	Kullanıcı, bu kullanım kılavuzuna başvurmalıdır.
	Güvenlik açısından kullanıcının bu kullanım kılavuzuna dikkatle uyması gerekir.
	Doğru akım
	Alternatif akım
	Üretim tarihi
	OMRON Healthcare Teknolojisi, Japonya
	Genellikle yüksek ve zararlı olabilecek iyonlaşmayan radyasyon seviyelerini belirtir veya RF vericileri içeren veya tanı ya da tedavi amacıyla bilinçli olarak RF elektromanyetik enerji uygulayan (örneğin medikal elektrik alanında bulunan) ekipman ve sistemleri belirtir.
	Kol çevresi
	Bilek çevresi
	OMRON connect - Ölçüm verilerini akıllı cihaza yüklemek için kullanılan uygulama.

Elektro Manyetik Uyumluluk (EMC) ile ilgili önemli bilgiler
OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. tarafından üretilen HEM-7600T-E, EN60601-1-2:2015 Elektromanyetik Uyumluluk (EMC) standardına uygundur. Bu EMC standardına uygun diğer belgeler OMRON HEALTHCARE EUROPE şirketinin bu talimat kılavuzunda belirtilen adresinde veya www.omron-healthcare.com sayfasında mevcuttur. HEM-7600T-E için web sitesindeki EMC bilgilerine başvurun.

Kablosuz iletişim frekans çatışması hakkında
Bu Ürün, 2,4 GHz'de lisanssız ISM bandında çalışır. Bu ürünün, kendisiyle aynı frekans bandında çalışan mikro dalga ve kablosuz LAN dahil diğer kablosuz cihazlar etrafında kullanılması durumunda, bu Ürün ve bahsi geçen diğer cihazlar arasında bir frekans çatışması meydana gelme olasılığı vardır. Bu gibi bir çatışma olması durumunda, diğer cihazların çalışmasını durdurun ya da bu Ürünü kullanmadan önce Ürünün yerini değiştirin veya bu Ürünü diğer kablosuz cihazların etrafında kullanmayın.

Bu ölçüm cihazını sadece AB üyesi ülkelerde veya satın aldığınızın ülkede kullanın. Başka bir yerde kullanmanız durumunda bulunduğunuz ülkenin radyo dalgaları ile ilgili yasalarnı veya yönetmeliklerini ihlal edebilirsiniz.

Ürünün Doğru Şekilde Elden Çıkarılması (Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman)	
Ürün üzerinde ve belgelerde bulunan bu işaret, kullanım ömrü sona erdiğinde cihazın diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Atıkların denetimsiz şekilde elden çıkarılması sonucunda çevre ya da insan sağlığının tehlikeye girmesine önlemek için lütfen bu ürünü diğer atıklardan ayırın ve malzemelerin tekrar kullanılmasını desteklemek üzere geri dönüşüme tabi tutun.	
Ev kullanıcıları, çevre açısından güvenli şekilde geri dönüşüm yapılması amacıyla bu cihazı teslim edecekleri yer hakkında ayrıntılı bilgi almak için ürünü satın aldıkları satıcıya ya da yerel makamlara başvurmalıdır.	
İş yerleri, tedarikçileri ile temasa geçmeli ve satın alma sözleşmesinin koşullarını kontrol etmelidir. Bu ürün diğer ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.	

7. Ticari Markalar

Bluetooth® marka adı ve logoları Bluetooth SIG Inc. kuruluşunun tescilli ticari markalarıdır ve OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. bu markaları lisans kapsamında kullanmaktadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, ilgili sahiplerine aittir.

Apple ve Apple logosu ABD ve diğer ülkelerde kayıtlı Apple Inc.'nin ticari markalarıdır. App Store, bir Apple Inc. hizmetidir.

Android ve Google Play logoları, Google Inc.'in ticari markalarıdır.

8. Sınırlı Garanti

Bir OMRON ürünü satın aldığınızın için teşekkür ederiz. Bu ürün yüksek kaliteli malzemelerden üretilmiş ve üretimi sırasında büyük dikkat gösterilmiştir. Kullanım kılavuzunda belirttiği gibi kullanımı ve bakımı yapıldığı sürece sizi memnun edecek şekilde tasarlanmıştır.

Bu ürün OMRON tarafından satın alınma tarihinden itibaren 5 yıl garantilidir. Bu ürünün uygun şekilde imalatı, işçiliği ve malzemeleri OMRON garantisini altındadır. Bu garanti süresi boyunca, OMRON işçilik ve parça parası almadan arzalı ürünleri ya da hasarlı parçaları onaracak ya da değiştirecektir.

Garanti aşağıdakileri kapsamaz:

- Nakliye maliyetleri ve nakliyat riskleri
- Yetersiz kişilerce yapılan onarımların maliyetleri ve/veya bu onarımlardan kaynaklı arızalar
- Periyodik kontroller ve bakım.
- Yukarıda açıkça garantisini belirtilmediyse, opsiyonel parçaların veya ana cihazın kendisi dışında diğer parçaların arızası ya da yıpranması.
- Bir iddianın kabul görmemesi sonucu oluşan maliyetler (maliyeti üstlenecekler olanlar).
- Kaza ya da yanlış kullanım kaynaklı her tür hasar.
- Kalibrasyon hizmeti garanti kapsamında değildir.

Garanti servisinin gerekmesi durumunda, ürünün satın alındığı bayiye ya da yetkili OMRON distribütörüne başvurunuz. Adres için ürünün paketine / eklerine ya da uzman bayinize başvurun. OMRON müşteri hizmetlerini bulmakta güçlük yaşıyorsanız bilgi için bizimle temasa geçin. omron-healthcare.com

Garanti altında yapılan onarım ya da değişim garanti periyodunun uzatılması veya yenilenmesine imkan vermez. Ürün ancak müşteriye verilen orijinal fatura / fişi ile birlikte eksiksiz şekilde iade edilirse garanti sağlanacaktır.

9. Kan Basıncıyla İlgili Bazı Yararlı Bilgiler

Kan Basıncı Nedir?

Kan basıncı, arter duvarlarında akan kanın akış gücünün ölçümüdür. Arteryal kan basıncı, kalp atarken sürekli olarak değişir. Döngüdeki en yüksek basınca Sistolik Kan Basıncı, en düşük basınca ise Diyastolik Kan Basıncı denir. Hekimin hastanın kan basıncını değerlendirebilmesi için her iki basınç değeri de (Sistolik ve Diyastolik) gereklidir.

Aritmi Nedir?

Aritmi, kalp atışını tahrik eden biyoelektrik sistemdeki bozukluklara bağlı olarak kalp atışı ritminin anormal olması durumudur. Tipik belirtileri atlanan kalp atışları, prematüre kontraksiyon, anormal hızlı (taşikardi) ya da yavaş (bradikardi) nabızdır.

Neden Evde Kan Basıncını Ölçmek İyidir?

Fiziksel aktivite, sıkıntı ya da günün herhangi bir bölümü gibi çeşitli faktörler kan basıncınızı etkileyebilir. Doğru teşhis için tek bir ölçüm yeterli olmayabilir. Bu nedenle, kan basıncınızı her gün aynı saatte ölçmek, kan basıncınızdaki değişikliklere ilişkin doğru bir belirti elde etmek için en iyi yoldur. Kan basıncı genel olarak sabahları düşüktür ve öğleden sonradan akşama kadar olan sürede yükselir. Yazın daha düşük, kışın daha yüksektir.

Hipertansiyon ile İnme Arasında Nasıl bir Bağ Var?
Hipertansiyon (yüksek kan basıncı), inmeye neden olan en önemli risk faktörüdür. Hipertansiyon hastalarda etkili tedavi yöntemleri sayesinde dört hastadan birinde hemorajik inmeler (beyin çevresinde kanama) önlenebileceği görülmüştür. Hipertansiyon kılavuzları, hipertansiyonu etkili bir şekilde yönetebilmek amacıyla hekim kontrollerinin yanı sıra Ev Tansiyon İzleme kontrolleri de gerçekleştirilmesini önermektedir.

İstek üzerine yukarıda bahsi geçen tıbbi açıklamalara yönelik referanslar sağlanabilir.

Üretici	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. <p>53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, KYOTO, 617-0002 JAPONYA</p>
AB temsilcisi	OMRON HEALTHCARE EUROPE B.V. <p>Scorpius 33, 2132 LR Hoofddorp, HOLLANDA <p>www.omron-healthcare.com</p></p>
AB'de İthalatçı	OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. <p>Matsusaka Factory 1855-370, Kubo-cho, Matsusaka-shi, Mie, 515-8503 Japonya</p>
Üretim Tesisi	OMRON HEALTHCARE UK LTD. <p>Opal Drive, Fox Milne, Milton Keynes, MK15 0DG, UK <p>www.omron-healthcare.com/distributors</p></p>
Yan Kuruluşlar	Birleşik Krallık'taki İthalatçı ve Birleşik Krallık sorumlusu <p>OMRON MEDIZINTECHNIK HANDELSGESELLSCHAFT mbH <p>www.omron-healthcare.com/distributors</p> <p>OMRON SANTÉ FRANCE SAS <p>www.omron-healthcare.com/distributors</p> <p>Japonya'da Üretilmiştir</p></p></p>